

Terms and Conditions:

1. Chubb Insurance Hong Kong Limited's ("Chubb") "MyHomeGuard Limited Offer ("Promotion") commences from 1 September 2025 until 31 December 2025 (both dates inclusive) ("Promotional Period").
2. This Promotion is only eligible for new enrolment of MyHomeGuard policy and the Promotion is only applicable to insured property which MyHomeGuard and any other home insurance policy which underwritten by Chubb was not covered, renewed or cancelled in the past 12 months prior to the enrolment date.
3. This Promotion is not applicable to any existing auto renew policy.
4. Enrolment should be made within the Promotional Period via Chubb Official Website.
5. Upon successful enrolment, the supermarket coupon will be mailed to the address provided during enrolment within 12 to 16 weeks after Promotion Period ends.
6. Customer must ensure that a valid address is provided during enrollment. If the information provided is incomplete or insufficient and causing Chubb unable to issue the supermarket coupon, the supermarket coupon will be deemed forfeited without prior notice. Chubb accepts no liability in relation to the forfeiture and will not be liable for any compensation.
7. The supermarket coupon is not transferrable, returnable and cannot be redeemed for cash under any circumstances. Chubb is not the supplier of the supermarket coupon; any enquiry or complaint regarding the supermarket coupon should be directed to the supplier and Chubb assumes no responsibility or liability in respect thereof.
8. If the policy is cancelled within one (1) year after the supermarket coupon is sent out, Chubb reserves the right to charge back the supermarket coupon or the amount equivalent to the value of the supermarket coupon.
9. Chubb may amend these terms and conditions and/or modify or terminate the Promotion without prior notice. In case of any disputes, Chubb's decision shall be final.
10. In case of any discrepancy between the English and the Chinese versions of these terms and conditions, the English version shall prevail.

[Click here for enrolment](#)

條款及細則:

1. 安達保險香港有限公司(「安達保險」)「我的家居保險」限時優惠(「推廣」)由 2025 年 9 月 1 日至 2025 年 12 月 31 日(包括首尾 2 天)(「推廣期」)。
2. 此推廣只適用於新繕發保單及於現在及/或過去 12 個月內未曾為同一受保物業持保或取消「我的家居保險」或由安達保險承保之家居保險保單。
3. 此推廣不適用於「我的家居保險」自動續保保單。
4. 客戶須於推廣期內透過安達保險官方網頁投保方可獲取此推廣優惠。
5. 成功投保後，超市現金券將在推廣期結束後 12 至 16 週內郵寄至投保時所提供的地址。
6. 在投保時，客戶須提供有效地址，若客戶提供的資料不足或不完整作而導致安達保險無法向客戶發放超市現金券，即被視作放棄而恕不另行通知，安達保險將免除任何責任及損失的賠償。
7. 超市現金券一概不可於任何情況下轉讓或退回，亦不可兌換現金。安達保險並非超市現金券的供應商；涉及超市現金券的任何查詢或投訴應向供應商直接提出，安達保險就此不會承擔任何責任或法律責任。
8. 如保單持有人於上述超市現金券發放後一年內取消保單，安達保險保留收回超市現金券或收取等同該超市現金券價值的金額之權利。
9. 安達保險可修改推廣的條款及細則及 / 或修改或終止推廣並不作另行通知。如有任何爭議，安達保險的決定為最終決定。
10. 倘若本條款及細則的中英文版本有任何差異，概以英文版本為準。

[按此前往投保專頁](#)